



JNCL-NCLIS Update

July 2016

Message from the Executive Director

Dear Colleagues,

As the summer progresses, the staff at JNCL-NCLIS have been busy on Capitol Hill, fighting for funding for 2017. In particular, we've made a serious push to ensure that the Fulbright-Hays program in the US Department of Education is fully funded in 2017, and we've made significant advances. The House Appropriations Committee, Subcommittee on Labor, Health and Human Services, Education, and Related Agencies has restored the funding for Title VI/Fulbright-Hays to 2016 levels. We will continue to press our case with the Senate (which agreed with the Obama administration's \$5m cut - which would be a devastating 75% reduction of the program). We've also been successful, at least preliminarily, in securing funding for a wide range of programs - from the Title VIII and Congress-Bundestag Youth Exchange programs in the Department of State, to the Defense Language Institute Foreign Language Center, to the new Title IV in the Department of Education. However, it is still early days for FY 2017 appropriations, and much will hinge on how the election turns out, in particular in the Senate. Stay tuned, as we expect that an intense push will be required after the elections.

JNCL-NCLIS does almost all of its work as part of coalitions - with the National Humanities Alliance and the Coalition for International Education on Title VI/Fulbright-Hays; with the NHA on the National Endowment for the Humanities; with the American Federation of Teachers, the National Education Association, TESOL, ACTFL, and NABE on Dual Language Immersion funding, with the National Federation of Independent Businesses on issues affecting the language industry. Moreover, many JNCL-NCLIS member organizations advocate on a year-round basis as well. Our work in these coalitions and with our member organizations has two-way benefits: we can lend our expertise in language and advocacy to other organizations, and JNCL-NCLIS is invited to take part in agenda-setting and planning meetings for major educational and industry initiatives.

As we look to the rest of the summer - already halfway gone, according to my rising 8th grader - we anticipate a number of developments:

- First, we will be engaging with the Small Business Committees on Capitol Hill to raise awareness of key issues facing the language industry. First and foremost of these is the evergreen challenge of visibility; along with it are the relentless pressures in federal contracting to do more with less, resulting specifically from the inappropriate use of "Lowest Price, Technically Acceptable" acquisitions and

over-use of the Service Contracting Act. Neither procedure was meant to encompass professional services; language work is still too often treated as a fungible commodity, rather than a highly specialized, demanding, and complex professional service on par with law, accountancy, and other endeavors.

- Secondly, JNCL-NCLIS has been invited to participate in the planning and execution of significant events on bilingualism and multiliteracy, which will be held in the fall in Washington. More information will be forthcoming on these events.
- Third, we've been advocating with the Presidential campaigns to include our issues in their messaging and platforms. I need to stipulate here that we've tried to do so with both campaigns, as NCLIS is a non-partisan organization, barred by law from endorsing or supporting one candidate over any other. We've made a good faith effort to work with both campaigns, and with all of the primary campaigns. This has borne fruit, as the draft platform of the Democratic Party has multiple references to the roles languages play in 21st century America. We will continue to press our case with both campaigns.

In other activities, the survey of requirements for global talent in APEC continues, as does our in-depth analysis of the 2014 and 2015 US global talent surveys. We are working with the US Department of Education to ensure that the development of global talent - that is, linguistic and cultural human capital - are part of the APEC education agenda, and that they are strengthened in the US Department of Education's plans for 2017 and beyond.

Finally, the Board of Directors at JNCL-NCLIS is developing a strategic plan for 2017-2022. We've completed the strategic plan from 2011, which focused on rebuilding JNCL-NCLIS; now, we turn to what kind of organization we want to be in the next five years, and what we want to accomplish. Our President-Elect, Keith Cothrun, is leading this effort. Please send your ideas and comments to him at kcothrun@languagepolicy.org.

In closing, there's a great deal afoot in Washington with language, and we will continue to make our case and to keep you informed. As always, let us know what you need, and how we can help. And, have a great summer!

Best,

Bill Rivers

Welcome, Jeremy Rud!

JNCL-NCLIS is pleased to welcome Jeremy Rud as a Policy Intern for the summer! You can read Jeremy's bio below. In addition to content development and management of our online presence and communications, Jeremy will assist JNCL-NCLIS in our legislative and appropriations tracking through the summer, and in preparation for our 2017 conference on February 16-17, 2017.

Jeremy is a sociocultural linguist whose research has focused on a broad spectrum of language policy issues, including linguistic expertise in politics and the media, endangered language revitalization, and multilingual education. He received his B.A. in Spanish and Global Studies from South Dakota State University and his M.A. in Linguistics from the University of Colorado Boulder before joining JNCL-NCLIS as an intern in June of 2016. Originally from South Dakota, he spent a year living and teaching in Valencia, Spain while studying at the University of Valencia. He is fluent in

ESSA Title I Rulemaking: Deadline for Comments September 9

This week, the Department of Education released two Notices of Proposed Rulemaking (NPRMs) to implement provisions of Title I of ESSA. These notices "seek to ensure states administer high-quality assessments that are worth taking and provide meaningful data about student success and equity, while also encouraging states and districts to continue to push the field of assessment forward through innovation." [Read more.](#)

Regarding language, the proposed new regulations include:

- Similar to students in Puerto Rico who are exempt from English-language testing for reading/language arts, students receiving instruction primarily in Native American languages are also exempt.
- States are required to develop and use a uniform statewide assessment of English language proficiency to assess the English language proficiency of all English learners served.
- States must make every effort to develop annual academic assessments in languages other than English present to a significant extent in the student population.
- Districts must provide parents with specific information regarding the assessment system in a language that the parents can understand.

The SEA will ensure that each LEA provides parents of students enrolled in participating schools with specific information about the innovative assessment system consistent with section 1112(e)(2)(B) at the beginning of each school year during which the innovative assessment system will be implemented, in an understandable and uniform format and, to the extent practicable, a language that parents can understand.

Read the NPRMs:

[Title I-Improving the Academic Achievement of the Disadvantaged-Academic Assessments Elementary and Secondary Education Act of 1965, as Amended by the Every Student Succeeds Act-Innovative Assessment Demonstration Authority](#)

There is an open comment period until **September 9, 2016**. To comment, click "Submit a Formal Comment" under the title on each respective NPRM page.

Appropriations Update

The chart below details the Senate and House appropriations for FY17 in comparison to FY15, FY16, and the President's budget request for FY17.

(in thousands)	FY15 Omnibus	FY16 Omnibus	FY17 President's Budget Request	FY17 Senate	FY17 House
State Department, ECA	589,900	590,900	639,800	572,668	602,790
<i>Academic Programs</i>	<i>331,636</i>	<i>309,451</i>	<i>326,256</i>	<i>315,806</i>	<i>311,441</i>
Fulbright Program	236,485	236,000	236,000	236,000	236,000
Global Academic Exchanges	58,351	58,651	63,006	63,006	59,541
English Language Programs			43,555	43,555	43,000
Special Academic Exchanges	36,800	14,800	27,250	16,800	15,900

Congress-Bundestag Youth Exchange (CBYX)		4,000	4,000	4,000	4,125
<i>Professional/Cultural Exchanges</i>	195,240	197,240	208,513	211,030	208,240
International Visitor Leadership Program	89,665	89,665	97,765	97,765	90,665
Citizen Exchange Programs	100,000	102,000	105,190	107,690	112,000
Special Professional/Cultural Exchanges	5,575	5,575	5,558	5,575	5,575
<i>Bureau of Intelligence & Research</i>					
Office of Outreach					
Office of Analysis for Russia & Eurasia Title VIII	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000
(in thousands)	FY15 Omnibus	FY16 Omnibus	FY17 President's Budget Request	FY17 Senate	FY17 House
Dept. of Education					
<i>Elementary and Secondary Ed</i>					
Effective Teaching and Learning...	0	0	0	0	0
FLAP	0	0	0	0	0
Title III - OELA					
English Language Acquisition	737,400	737,400	800,400	737,400	737,400
Title III - OELA					
English Language Acquisition	737,400	737,400	800,400	737,400	737,400
Indian Education	123,939	143,939	174,939	143,939	174,939
Title IV - 21st Century Schools					
Part A - Student Support and Academic Enrichment Grant Program	N/A	N/A	N/A	300,000	1,000,000
<i>Higher Education</i>	1,924,839	1,982,185	2,189,200	1,986,792	1,976,666
Title VI - IFLE	72,164	72,164	67,300	67,271	72,164
Domestic Programs	65,103	65,103	65,103	65,103	65,103
Overseas Programs	7,061	7,061	2,200	2,168	7,061
(in thousands)	FY15 Omnibus	FY16 Omnibus	FY17 President's Budget Request	FY17 Senate	FY17 House
Defense Department					
<i>Defense Human Resources Activity (DHRA)</i>	673,655	678,470	683,620	706,620	697,860
DLNSEO	48,485	49,309	53,535	*****	*****
<i>Army</i>					
Operations & Maintenance, Army	31,961,920	32,399,440	33,809,040	33,550,500	34,436,295
Specialized Skill Training	896,529	954,000	921,025	921,025	927,525
DLIFLC	261,744	*****	297,986	*****	*****
DARPA	2,914,770	2,951,693	2,973,036	2,909,000	2,923,036
Others					
National Science Foundation	7,344,205	7,463,485	7,564,000	7,509,788	7,406,000
Social, Behavioral, and Economic Sciences	276,190	272,200	288,770	*****	*****
National Endowment for the Humanities	146,021	147,900	149,848	148,442	149,849
Institute of Education Sciences	573,935	818,015	693,818	612,525	536,049

**For cells denoted with asterisks, the funding level is not yet publicly available.

Special Immigrant Visa (SIV) Program

In May 2016, JNCL-NCLIS Executive Director Bill Rivers co-authored an open letter with 12 other leaders of the international translation/interpretation community on behalf of Afghan host nation linguists who assisted American troops. In the letter, the authors urge members of Congress to support the SIV program through the authorization of visas for the more than 10,000 backlogged applications and the reform of eligibility criteria that leave thousands of linguists in danger. [Read the open letter.](#)

JNCL-NCLIS applauds the June 29, 2016, decision of the Senate Appropriations Committee that voted unanimously to approve a foreign operations spending bill granting an additional 4,000 visas to the standard 4,000. [Read more.](#)

Update: AAAS Commission on Language Learning

Last year, the American Academy of Arts and Sciences formed a Commission on Language Learning to examine and address the status of language learning in the United States. The Commission has made several of the briefing papers available on their [website](#).

Read the briefing papers:

["America's Languages: Challenges and Promise"](#)

["American Councils for International Education"](#)

- *Written by JNCL-NCLIS Executive Director Bill Rivers.*

["Language and Productivity for all Americans"](#)

Save the Date: 2017 Language Advocacy Day & Delegate Assembly

2017 Language Advocacy Day & Delegate Assembly

February 16-17, 2017

Hyatt Regency on Capitol Hill

Registration will open in September.

Upcoming Member Events

IIE Generation Study Abroad Summit	October 23-25, 2016 Washington, D.C. http://www.iie.org/en/Programs/GSA-Summit#.V4f3j5ErKM8
ATA Annual Conference	November 2-5, 2016 San Francisco, CA http://www.atanet.org/conf/2016/
ACTFL Annual Convention & Expo	November 18-20, 2016 Boston Convention Center Boston, MA http://www.actfl.org/convention-expo

We are happy to share announcements of our members' upcoming events in our email campaigns and on our social media platforms. You can share these announcements with us by sending the relevant information to mpulcini@languagepolicy.org.

SCOLA Trial Membership for JNCL-NCLIS Affiliates!

JNCL-NCLIS is proud to announce that our member SCOLA (www.scola.org) is offering free access to SCOLA's wide range of services and materials for all JNCL-NCLIS member organizations for the first six months and at a reduced rate thereafter. SCOLA provides on-line and mobile device access to foreign language broadcasting from more than 150 countries in more than 175 languages as well as an array of unique educational resources based on this authentic foreign content.

These services include: Learning/Assessment Objects, specially produced programming, foreign text (periodicals, text books, etc.), hard to find radio programs, archived content and many more services designed for communicative language teaching and learning, specializing in the less commonly taught languages. SCOLA also secures broad-spectrum educational use permissions that allow SCOLA users to archive the content and to build their own learning tools with the content.

This introductory offer is open to any member or employee of a JNCL-NCLIS member organization. For individual access, contact Maria Pulcini (mpulcini@languagepolicy.org) for your access credentials. For organizational membership, contact Bill Rivers (writers@languagepolicy.org).

Social Media

We have **1,000 followers** on Twitter and are eager for more! Please follow us @JNCLInfo and like us on Facebook! We invite you to interact and share with JNCL-NCLIS and fellow members on all of our platforms:

- You can find us on Facebook at "[JNCL-NCLIS](#)." Please like our page on Facebook and leave a note on our Facebook wall!
- Follow us on Twitter with the handle "[@JNCLInfo](#)"
- Follow us on LinkedIn at "[Joint National Committee for Languages-National Council for Languages and International Studies](#)"

More importantly, if your association has news to share with your colleagues, please do let us know - we are always more than happy to share news (good and bad), job announcements, upcoming events, and advocacy requests from all of our members.

Managing Your Subscriptions

Thank you for your interests in language news and the activities of JNCL-NCLIS. We are happy to have you as part of our community. While we try to limit the number of our messages and send only the most important information to you, we realize that sometimes that still amounts to a lot of mail in your inbox.

If you ever feel as though you're getting too much mail from us, you can always find a link at the bottom of each message that allows you to "Update Profile/Email Address." Clicking this link will take you to a page where you can change to which mailing lists you are subscribed (see the explanation of the lists below). At the bottom of every email, there is also an "Unsubscribe" link. Clicking this will remove your email address from all of our lists and you will be unable to receive any mailings from us unless you resubscribe on our website.

- [JNCL-NCLIS Weekly Newsbrief](#) - Weekly roundup of language news, grant opportunities, and conference announcements sent on Thursday afternoons
- [JNCL-NCLIS Monthly Update](#) - Monthly newsletter detailing activities and news about JNCL-NCLIS, and occasional announcements and action alerts
- [Members of JNCL NCLIS Member Organizations](#) - Special announcements about JNCL-NCLIS activities relevant to members, action alerts, and information about the annual Language Advocacy Day.
- [Member Organization Delegates to JNCL-NCLIS](#) - Official JNCL-NCLIS business and information for member representatives in the Delegate Assembly

Website

We are here to serve you, our members, and we want our site to be an extension of that purpose. So if you have suggestions of how it could be improved, or if your organization has publications that would be useful to all our members and would corroborate our case for language, we invite you to share them with us. You can contact Maria Pulcini, mpulcini@languagepolicy.org

JNCL-NCLIS
202-580-8684
www.languagepolicy.org

STAY CONNECTED

